

JOINT AGREEMENT ON COOPERATION
between
the Evangelical Lutheran Church of Finland and
the China Christian Council

The Evangelical Lutheran Church of Finland (ELCF) and the China Christian Council (CCC) confessing the Christian Faith based in the Holy Scriptures which is expressed in the Apostles' and Nicene Creeds

participating in faith in the one universal Church of Christ and her mission to promote common witness, service and unity;

respecting each other's historical, cultural and social background, and belonging to the worldwide fellowship of Christian Churches and the membership of both churches in the World Council of Churches;

appreciating the importance of the China Christian Council's three-self principles (self-government, self-support and self-propagation of the Gospel);

aiming to promote cooperation and fellowship between the churches and their members;

sharing resources especially in the field of theological education and Bible work;

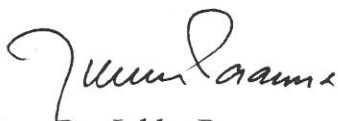
respecting each other as equal partner and the principles of cooperation which are stated in this document;

respecting the activities of the Amity Foundation in the service of common witness

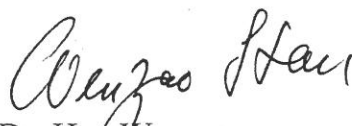
accept this Agreement on Cooperation and commit themselves to comply with the following principles:

Partners promote mutual sharing. The details of sharing should be discussed and agreed upon by the two parties.

We sign this document in the "Year 2000 - Year of Hope" and commit ourselves to seek the unity of the Church of Jesus Christ. We trust in the promises of Almighty God who has said to his people: "I give you a future with hope" (Jer. 29: 11).



Most Rev. Dr. Jukka Paarma
Archbishop of Turku and Finland



Dr. Han Wenzao
President of the China Christian Council

芬兰信义宗教会与中国基督教协会合作协议

芬兰信义宗教会与中国基督教协会认信以圣经为基础的基督教信仰，以及初期教会的使徒信经和尼西亚信经；

从信仰上参与普世教会，以及她推动共同见证、服务与合一的使命；

尊重彼此的历史、文化和社会背景，同属普世基督教会的团契，

尊重彼此在世基联的会籍；

赞赏中国基协三自原则(自治、自养、自传)的重要性；

推动教会和教会成员之间的合作与团契；

分享资源，特别是在神学教育和圣经工作方面；

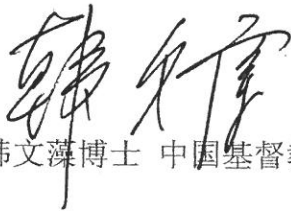
尊重彼此为平等的伙伴，尊重本文件中所作出的合作决定；

尊重爱德基金会在共同的服务见证方面的活动；

接受这一合作协议，并承诺遵守下列原则：

作为伙伴推动彼此分享，分享细则应由双方讨论决定；

我们在 2000 年——希望之年签署这一文件，承诺寻求耶稣基督的教会的合一。我们相信全能神对他所拣选之民的应许：“我要叫你们末后有指望。”



韩文藻博士 中国基督教协会会长



帕尔马大主教 特库和芬兰大主教